



Español | Shqip | العربية | বাংলা
Français | Kreyòl Ayisyen | हिंदी | 한국어
Polski | Русский | 简体中文 | 繁體中文 | اردو

[Date]

Estimado miembro de NYC Care:

Usted tiene acceso a una amplia gama de servicios de atención médica para ayudarlo a mantenerse saludable, especialmente durante la pandemia de COVID-19, e independientemente de su estado migratorio o capacidad de pago.

En este boletín informativo para miembros de **My NYC Care**, obtendrá información importante sobre los siguientes temas:

- + **Servicios de membresía**
- + **Consejos para una vida saludable**
- + **Cómo acceder a pruebas y vacunas contra la COVID-19**
- + **Historias de otros miembros de NYC Care**

Sus equipos de atención médica en NYC Health + Hospitals están comprometidos con su salud y bienestar, y valoran la confidencialidad del paciente. Todos los neoyorquinos elegibles pueden inscribirse en NYC Care sin importar su estado migratorio o su capacidad de pago. Su información siempre se mantendrá privada cuando se registre o renueve su membresía.

Si tiene preguntas, llámenos al **646-NYC-CARE (646-692-2273)** o visite nuestro sitio web en www.nyccare.nyc para obtener más información.

Gracias por confiarnos sus necesidades de atención.

Marielle Kress

Directora Ejecutiva
NYC Care
NYC Health + Hospitals

Spanish



MY NYC CARE

NYC
HEALTH+
HOSPITALS



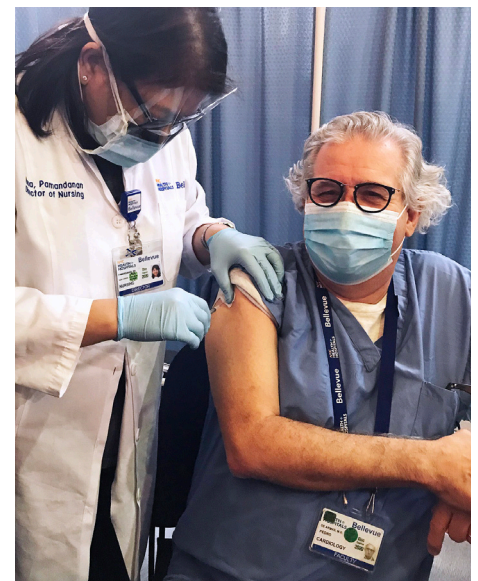
SU DERECHO A LA ATENCIÓN MÉDICA ¿Qué puede hacer usted para combatir la COVID-19?

¡Vacúnese!

Las vacunas contra la COVID-19 son seguras, gratuitas y simples. Es la mejor forma de protegerse contra el virus mortal. Todos los neoyorquinos mayores de 12 años son elegibles para la vacuna y, en diversos lugares en toda la ciudad, hay disponibles citas y centros de vacunación a los que puede ir sin previa cita. ¡Recomendamos especialmente a todos los miembros de NYC Care que se vacunen hoy mismo!

Dos semanas después que esté vacunado completamente, ya no necesita usar más una cubierta para la cara ni permanecer a 6 pies de distancia de los demás en muchos lugares. Sin embargo, deberá seguir estos pasos de prevención:

- + **Quédese en casa si está enfermo.**
- + **Lávese las manos a menudo.**
- + **Use una mascarilla en espacios públicos cerrados como centros médicos y transporte público.**



Para obtener más información y encontrar un centro de vacunación, visite nychealthandhospitals.org/covidvaccine.

Y recuerde, puede realizarse una prueba de COVID-19 gratuita, segura y confidencial en ubicaciones en toda la ciudad. Visite nyc.gov/covidtest o llame al 212-COVID19 (212-268-4319) para encontrar una ubicación cerca de usted.

Las vacunas contra la COVID-19 son seguras y efectivas

Todas las vacunas contra la COVID-19 que se administran actualmente en los EE. UU. atravesaron por ensayos clínicos con la participación de decenas de miles de personas y revisiones de seguridad antes de que la Administración de Medicamentos y Alimentos (Food and Drug Administration, FDA) permitiera su uso. Todas estas vacunas funcionan muy bien contra enfermedades graves y la muerte por COVID-19.

646-NYC-CARE (646-692-2273) • WWW.NYCCARE.NYC



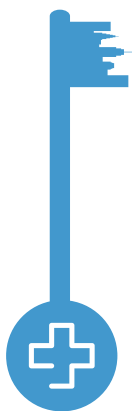
Al igual que otras vacunas, la vacuna contra la COVID-19 puede causar efectos secundarios leves. Estos efectos secundarios son señales de que su cuerpo está desarrollando protección contra la COVID-19. Para obtener más información sobre lo que necesita saber antes y después de recibir la vacuna contra la COVID-19, visite nychealthandhospitals.org/covidvaccine.



Atención virtual: en cualquier momento y en cualquier lugar

A medida que continuamos enfrentando los desafíos de la pandemia de COVID-19, su salud es más importante que nunca para nosotros. Además de las citas presenciales, los miembros de NYC Care tienen acceso a visitas telefónicas y por video. ¡Conéctese con nuestros proveedores de atención médica sin tener que ir al consultorio! ¡No demore su atención! ¡Llame al **646-NYC-CARE** y programe su cita hoy!

¡NYC Care tiene más de 50,000 miembros!



- + El **60 %** vive en uno de los vecindarios más afectados por la COVID-19.
- + Más del **50 %** acceden por primera vez a la atención primaria en NYC Health + Hospitals.
- + Los miembros han recibido más de **35,000** de los exámenes de detección de cáncer recomendados.
- + Más del **50 %** de los miembros con diabetes y presión arterial alta tienen un mejor control sobre estas enfermedades crónicas.

Usted puede ayudar a más neoyorquinos a posibilitar el acceso a la atención médica con dignidad y respeto. ¡Dígale a un amigo o familiar que llame al **646-692-2273** para inscribirse hoy!

646-NYC-CARE (646-692-2273) • WWW.NYCCARE.NYC

ACTUALIZACIÓN DE MEMBRESÍA

Renueve su membresía de NYC Care cada año

La membresía de NYC Care es válida por un año. Es necesario volver a inscribirse todos los años. Consulte su tarjeta de membresía para conocer la fecha de inscripción. Si se acerca la fecha de finalización de su membresía o ya pasó, llame al **646-NYC-CARE** para lo siguiente:

- + Programar una cita.
- + Volver a inscribirse.
- + Hacer preguntas sobre sus beneficios para miembros.

MIEMBRO DESTACADO

"Antes de convertirme en miembro de NYC Care en noviembre de 2019, tenía miedo de buscar atención médica debido a mi estado migratorio. Cuando me enfermé de COVID-19 el año pasado, tuve la confianza de buscar ayuda en NYC Health + Hospitals/Bellevue en Manhattan. Sabía que, como miembro de NYC Care, tendría acceso seguro a toda la atención médica que necesitaba para salvar mi vida. Pasé 21 días intubado y me recuperé por completo para contar mi historia".

- Miguel, 44 años de Queens

¿Quiere compartir su historia inspiradora sobre su experiencia con NYC Care? Envíenos un correo electrónico a NYCCare@nychhc.org. Escriba en el asunto "MY STORY" (Mi historia). Compartir su historia ayudará a otros a obtener la atención médica que necesitan y merecen. Si lo prefiere, puede permanecer en el anonimato (no usaremos su nombre con su historia).

Si tiene preguntas, envíenos un correo electrónico a NYCCare@nychhc.org.

